

LE BILLET

QUE LA PAIX SOIT AVEC (ET PAR) NOUS

Notre 35^{ème} championnat du monde des Juniors était déjà évènementiel. A double titre. D'abord parce qu'il s'agit d'un rassemblement unique en son genre. Ensuite parce qu'il est le dernier de la série à être organisé de cette façon. Les récents évènements qui ont enflammé et bouleversé une partie de la planète ajoutent à ce caractère exceptionnel.

A l'heure où le feu et le sang ont engendré un climat de terreur et de douleur, il est réconfortant que, sous le signe de la jeunesse et du sport, se soit déroulée une manifestation de pacifisme et de fraternité. Et, dans ce genre, quoi de mieux que notre regroupement ? Qui offre à des garçons venus de tous les horizons une telle occasion de se côtoyer en des joutes, sportives certes, placées sous le signe de la décentralisation, de la découverte d'autres cultures, d'échanges tous azimuts, d'enrichissements humains ?

Au moment où des hommes se déchirent, il est bon que des jeunes rugbymen fassent la démonstration de leur philosophie mondialiste et pacifiste, partagent de grands moments de bonheur, prouvent qu'ils ont fait de la paix un choix prioritaire ainsi que l'indique la profession de foi de notre titre : « Que la paix soit avec (et par) nous ! ».

Deux choses en conclusion, pour jeter un pont entre le climat mondial et notre condition rugbystique :

- L'homme pragmatique que je suis ne peut qu'adhérer, ainsi que l'a fait en temps opportun avec dignité et une belle hauteur de vue, à la conclusion philosophique de notre président Jean-Claude BAQUÉ lors de la prise du grand tournant : « Il faut savoir évoluer avec son temps. »
- Mais l'incorrigible sentimental que je reste ne peut s'empêcher, ainsi que l'exprime par ailleurs le prédécesseur de Jean-claude, Albert FERRASSE : « De considérer avec un brin de nostalgie cette inéluctable évolution. » et de souhaiter, avec lui, que perdure ce qui fut la motivation essentielle des créateurs de notre organisation : le don de soi pour la réussite d'autrui !

Henri GATINEAU

9, rue de Liège – 75009 PARIS – Tél. : 01 53 21 15 22 / Fax : 01 42 81 00 04

E mail : secretariat@fira-aer-rugby.com / Internet : www.fira-aer-rugby.com

Président : e mail : president@fira-aer-rugby.com

Officier du développement : e mail : developpement@fira-aer-rugby.com

RESULTATS DES COMPETITIONS au 17.05.2003**CHAMPIONNAT SENIORS****DIVISION A**

Le 14.06.03	République Tchèque		Russie	
Le 22.06.03	République Tchèque		Roumanie	

Classement

	Matches	Points			Matches	Points	
1- Portugal	5	15	+68	4 - Russie	4	06	+05
2- Géorgie	5	11	+35	5 - Rép. Tchèque	3	05	-46
3- Roumanie	4	10	+48	6 - Espagne	5	05	-110

DIVISION B – Poule A

Le 27.04.03	Pays Bas	18	Ukraine	24
Le 27.04.03	Suède	16	Allemagne	24
Le 03.05.03	Pays Bas	39	Suède	26
Le 10.05.03	Pologne	13	Pays Bas	13

Classement

	Matches	Points			Matches	Points	
1- Allemagne	4	11	+42	4 - Pologne	4	7	-24
2- Ukraine	3	08	+15	5 - Suède	3	3	-28
3- Pays Bas	4	07	-05				

DIVISION B – Poule B

Le 05.04.03	Belgique	24	Slovénie	32
Le 26.04.03	Belgique	06	Danemark	06
Le 03.05.03	Danemark	08	Croatie	08
Le 10.05.03	Slovénie	23	Suisse	23

Classement

	Matches	Points			Matches	Points	
1- Suisse	4	10	+12	4 - Slovénie	4	7	-08
2- Croatie	4	9	+25	5 - Belgique	4	5	-32
3- Danemark	4	9	+03				

DIVISION C – Poule A

Le 26.04.03	Hongrie	47	Serbie-Monténégro	23
Le 26.04.03	Lettonie	43	Moldavie	00
Le 03.05.03	Serbie-Monténégro	18	Lettonie	29
Le 10.05.03	Moldavie	47	Hongrie	11

Classement

	Matches	Points			Matches	Points	
1- Lettonie	3	09	+75	3- Moldavie	2	04	-7
2- Hongrie	3	05	-33	4 - Serbie-Monténégro	2	02	-35

DIVISION C – Poule B

Le 05.04.03	Bosnie	14	Malte	20
Le 10.05.03	Luxembourg	25	Autriche	14

Classement

	Matches	Points			Matches	Points	
1- Malte	4	12	+47	4 - Autriche	3	03	-42
2 - Luxembourg	3	7	-01	5 - Bosnie	2	02	-22
3 - Lituanie	2	04	+18				

COUPE D'EUROPE DES REGIONS

Résultats du 1^{er} tour

19 avril ESZTERGOM (Hongrie) **32** BELGRADE (Serbie Montenegro) **06**
10 mai Région des FLANDRES (Belgique) **06** Région OUEST (Pays Bas) **08**

TOURNOIS DES – 20 ANS

Du 8 au 11 mai 2003 à Vaxjo (Suède)

SUEDE **12** – PAYS BAS **67**
PAYS BAS **39** – DANEMARK **05**
SUEDE **10** – DANEMARK **29**

Classement 1^{er} Pays Bas
2^{ème} Danemark
3^{ème} Suède

Du 8 au 11 mai 2003 à Sopot (Pologne)

1/2 finales POLOGNE **16** - UKRAINE **03**
LITUANIE **10** - RUSSIE **83**
Finales RUSSIE **48** - POLOGNE **00**
LITUANIE **15** - UKRAINE **14**

Classement 1^{er} RUSSIE
2^{ème} POLOGNE
3^{ème} LITUANIE
4^{ème} UKRAINE

Du 7 au 11 mai 2003 à Leipzig (Allemagne)

1/2 finales PORTUGAL **37** - ALLEMAGNE **12**
ESPAGNE **82** - SUISSE **00**
Finales ESPAGNE **24** - PORTUGAL **26**
ALLEMAGNE **72** - SUISSE **00**

Classement 1^{er} Portugal
2^{ème} Espagne
3^{ème} ALLEMAGNE
4^{ème} SUISSE

PLAY OFF à Esztergom les 25 et 27.04.03

HONGRIE **17** SLOVENIE **27**
HONGRIE **29** SERBIE MONTENEGRO **20**
SERBIE **42** SLOVENIE **10**

Classement 1^{er} SERBIE MONTENEGRO 3 pts 8 essais
2^{ème} HONGRIE 3 pts 7 essais
3^{ème} SLOVENIE 3 pts 6 essais

La Serbie est qualifiée pour le 4^{ème} Tournoi des – de 20 ans qui se déroulera à Bucarest (Roumanie) du 9 au 13 juin.

TOURNOI DES – de 18 ANS

POULE 1 – 4 mai à Amsterdam :

PAYS BAS **64** DANEMARK **00**

POULE 2 - du 30.4 au 4.5 à Sisak (Croatie)

CROATIE **98** BOSNIE **00**

ISRAEL **62** BOSNIE **00**

CROATIE **24** ISRAEL **05**

Classement 1^{er} CROATIE
2^{ème} ISRAEL
3^{ème} BOSNIE

POULE 3 – du 30.4 au 4.5 à Kostinbrod (Bulgarie)

LETTONIE **08** SERBIE MONTENEGRO **03**

BULGARIE **31** MOLDAVIE **05**

Finales

LETTONIE **03** BULGARIE **05**

MOLDAVIE **17** SERBIE MONTENEGRO **05**

Classement 1^{er} BULGARIE
2^{ème} LETTONIE
3^{ème} MOLDAVIE
4^{ème} SERBIE MONTENEGRO

POULE 4 – du 30.4 au 4.5 à Vienne (Autriche)

1/2 finales

POLOGNE **26** SUISSE **10**

HONGRIE **58** AUTRICHE **00**

Finales

POLOGNE **49** HONGRIE **00**

SUISSE **77** AUTRICHE **00**

Classement 1^{er} POLOGNE
2^{ème} HONGRIE
3^{ème} SUISSE
4^{ème} AUTRICHE

Qualifiés pour le tournoi final du Championnat d'Europe des – de 18 ans en novembre 2003

PAYS BAS – CROATIE – POLOGNE - BULGARIE

TOURNOI EUROPEEN FEMININ

▪ **Du 1^{er} au 4 mai 2003 à MALMO (Suède)**

1/2 finales le 1^{er} mai FRANCE **09** SUEDE **00**

ITALIE **05** ESPAGNE A **29**

Finales le 4 mai FRANCE A **10** ESPAGNE A **16**

ITALIE **10** SUEDE **15**

Classement 1^{er} ESPAGNE
2^{ème} FRANCE
3^{ème} SUEDE
4^{ème} ITALIE

▪ **Du 8 au 11 mai à AMSTERDAM (Pays Bas)**

1/2 finales le 8 mai PAYS BAS **113** - DANEMARK **00**

ALLEMAGNE **75** - NORVEGE **00**

Finales le 11 mai PAYS BAS **19** - ALLEMAGNE **12**

NORVEGE **10** - DANEMARK **10**

(vainqueur aux tirs aux buts 3 à 2)

Classement 1^{er} PAYS BAS
2^{ème} Allemagne
3^{ème} NORVEGE
4^{ème} DANEMARK

Match amical féminin à COPENHAGUE le 3 mai : SUEDE A **37 DANEMARK **00****

CHAMPIONNAT DU MONDE moins de 19 ANS 2003

Résultats et classements

GRUPE A

1^{er} Tour – Jeudi 10.04 – qualifications

M1	Nle ZELANDE	57	NAMIBIE	11
M2	ITALIE	07	IRLANDE	33
M3	ECOSSE	38	ROUMANIE	06
M4	ARGENTINE	25	JAPON	03
M5	FRANCE	41	CANADA	07
M6	GALLES	24	GEORGIE	07
M7	AF. du SUD	50	COREE	00
M8	ANGLETERRE	30	RUSSIE	07

2^{ème} Tour – dimanche 13.04 – ¼ de finale

M9	Nle ZELANDE	43	IRLANDE	08
M10	ECOSSE	17	ARGENTINE	22
M11	FRANCE	43	GALLES	26
M12	AF. Du SUD	19	ANGLETERRE	03
M13	NAMIBIE	18	ITALIE	23
M14	ROUMANIE	22	JAPON	38
M15	CANADA	07	GEORGIE	31
M16	COREE	25	RUSSIE	26

3^{er} Tour – Mercredi 16.04 – ½ finales

M17	Nle ZELANDE	27	ARGENTINE	24
M18	FRANCE	15	AF. Du SUD	20
M19	IRLANDE	28	ECOSSE	22
M20	GALLES	11	ANGLETERRE	15
M21	ITALIE	10	JAPON	29
M22	GEORGIE	16	RUSSIE	08
M23	NAMIBIE	16	ROUMANIE	11
M24	CANADA	10	COREE	15

4^{ème} Tour – dimanche 20.04 – finale

M25	Nle ZELANDE	18	AF. Du SUD	22
M26	ARGENTINE	24	FRANCE	45
M27	IRLANDE	22(4)	ANGLETERRE	22(3)
M28	ECOSSE	06	GALLES	10
M29	JAPON	28	GEORGIE	20
M30	ITALIE	06	RUSSIE	03
M31	NAMIBIE	05	COREE	21
M32	ROUMANIE	13	CANADA	03

Classement

- 1 AFRIQUE du SUD
- 2 Nle ZELANDE
- 3 FRANCE
- 4 ARGENTINE
- 5 IRLANDE
- 6 ANGLETERRE
- 7 PAYS de GALLES
- 8 ECOSSE
- 9 JAPON
- 10 GEORGIE
- 11 ITALIE
- 12 RUSSIE
- 13 COREE
- 14 NAMIBIE
- 15 ROUMANIE
- 16 CANADA

GRUPE B

1^{er} Tour – Mercredi 9.04 – qualifications

M1	UUGUAY	47	HONG KONG	00
M2	UKRAINE	05	ALLEMAGNE	13
M3	TUNISIE	32	LITUANIE	19
M4	USA	03	BELGIQUE	16
M5	CHILI	54	REP.TCHEQUE	00
M6	PARAGUAY	17	MAROC	06
M7	ESPAGNE	72	COTE IVOIRE	00
M8	PORTUGAL	34	POLOGNE	15

2^{ème} Tour – Samedi 12.04 – ¼ de finale

M9	URUGUAY	47	ALLEMAGNE	03
M10	TUNISIE	08	BELGIQUE	03
M11	CHILI	46	PARAGUAY	13
M12	ESPAGNE	03	PORTUGAL	21
M13	HONG KONG	00	UKRAINE	54
M14	LITUANIE	15	USA	11
M15	REP.TCHEQUE	05	MAROC	36
M16	COTE IVOIRE	20	POLOGNE	41

3^{er} Tour – Mardi 15.04 – ½ finales

M17	URUGUAY	14	TUNISIE	06
M18	CHILI	22	PÖRTUGAL	14
M19	ALLEMAGNE	07	BELGIQUE	22
M20	PARAGUAY	12	ESPAGNE	15
M21	UKRAINE	11	LITUANIE	07
M22	MAROC	37	POLOGNE	17
M23	HONG KONG	10	USA	25
M24	REP.TCHEQUE	33	COTE IVOIRE	03

4^{ème} Tour – samedi 19.04 – finale

M25	URUGUAY	19(4)	CHILI	19(3)
M26	TUNISIE	15(3)	PORTUGAL	15(4)
M27	BELGIQUE	03	ESPAGNE	33
M28	ALLEMAGNE	17	PARAGUAY	24
M29	UKRAINE	10	MAROC	24
M30	LITUANIE	10	POLOGNE	25
M31	USA	33	REP.TCHEQUE	15
M32	HONG KONG	/	COTE IVOIRE	/

Classement

- 1 URUGUAY
- 2 CHILI
- 3 PORTUGAL
- 4 TUNISIE
- 5 ESPAGNE
- 6 BELGIQUE
- 7 PARAGUAY
- 8 ALLEMAGNE
- 9 MAROC
- 10 UKRAINE
- 11 POLOGNE
- 12 LITUANIE
- 13 USA
- 14 REP. TCHEQUE
- 15 HONG KONG
- 16 COTE d'IVOIRE

NEWS EN BREF

- Stage Educateurs niveau 1 du 25 au 26/4/03 à Malte – 9 participants – Directeur : David CARRERAS
- Stage niveau 1 Educateurs à Lausanne du 15 au 18/5/03 – 17 inscrits – Directeur : Robert ANTONIN
- Stage Educateurs 1^{er} niveau à Monaco du 13 au 14/06/03: 15 inscrits – Directeur : M. SERRES.
- Stage Educateurs niveau 2 du 17 au 29/3/03 à Belgrade avec MM. ANTONIN et JUANCHICH. Présence de M. Pierre CAMOU.
- Stage Educateurs 2^{ème} niveau à Copenhague du 21 au 23/3/03 avec 21 participants – Directeur : Flemming GADE
- Stage Entraîneurs Rugby à VII du 21 au 25/5/03 à Lunel.
- Stage Arbitres en Pologne du 27/2 au 2/3/03 à Sochaczyn.
- Stage Arbitres niveau 2 à Copenhague du 21 au 23/3/03 – 5 inscrits – Directeur : Bob EASTON
- Un tournoi comptant pour la compétition Division 3 – Poule C – se déroulera à Ibiza du 4 au 8 juin 2003. Il réunira les équipes de BULGARIE, ISRAEL, NORVEGE et FINLANDE.
- Résultats du dernier tour qualificatif pour la RWCup 2003 : ESPAGNE **13** - USA **62**
USA **58** - ESPAGNE **13**
Les USA sont qualifiés pour la RWC 2003.
- Le Comité Exécutif de la FIRA-A.E.R. s'est réuni le 13/5/03 à Copenhague pour discuter des problèmes concernant la RWC des moins de 19 ans et pour préparer le congrès de Bulgarie.
- Un appel à candidature a été lancé par l'IRB et la FIRA-A.E.R. pour remplacer Robert ANTONIN qui prend sa retraite le 3/1/2004.
Ceux qui seraient intéressés par ce poste doivent adresser leur demande accompagnée d'un C.V.
Pour tous renseignements, s'adresser à Jean-Claude BAQUÉ, Robert ANTONIN, Michel ARPAILLANGE.